

sprachliche Probleme im Ref

Beitrag von „Kapa“ vom 24. Juli 2019 13:38

Zitat von yestoerty

Die meisten Englischlehrer sind keine Muttersprachler und machen bestimmt auch Fehler. Manchmal bemerke ich sie und korrigiere noch, manchmal bemerke ich sie nicht.

Ich kenne viele Kollegen, deren Englisch wirklich schlecht ist (von „we was there“ hab ich deswegen langsam die Schnauze voll) und die eine sehr bescheidene Aussprache haben. Im Rahmen einer schulinternen Fachkonferenz (da war ich Vertretungslehrer für Englisch) war ich mal mit gestandenen Kollegen und jungen Kollegen einen Film anschauen, der in Sequenzen für den Unterricht eingesetzt werden sollte. Ein Großteil der Kollegen hat danach zugegeben nicht einmal 50% verstanden zu haben. Dabei war der Film sprachlich nicht so anspruchsvoll. Eine der Kolleginnen war Seminarleiterin für Refis.

Sowas ist mir jetzt in mehreren Kollegien untergekommen und ich finde das gruselig.

Ein Bekannter von mir ist im Ref durchgefallen, weil sein Italienisch für die Seminarleiterin ausgesprochen zu schlecht war. Er war Muttersprachler, hat 20 Jahre in Italien gelebt, ist dort zur Schule gegangen, hat an einer deutschen Uni Italienisch unterrichtet. Zitat der Seminarleiterin gegenüber meinem Seminarleiter als sie in einem vermeintlich unbeobachteten Moment über den Bekannten gemeckert haben „Also ich bin jedes Jahr in Sizilien und da spricht man nicht so wie er.“. Der Bekannte kommt aus Viterbo, keine 100km nördlich von Rom.

@holy88:

Keinen zu großen Kopf machen, dein Deutsch scheint sehr gut und lass dich wegen einem Schnitzer nicht unterkriegen. Wie ja schon gesagt wurde, hilft es sich einfach die Impulse etc im Entwurf sauber aufzuschreiben. Das wird schon!